

City of South Bend



June– July 2023

Junio –Julio 2023

Hello Neighbor,

Hola vecino,

I hope that you and your family are enjoying the Spring weather!

¡Espero que usted y su familia estén disfrutando del clima primaveral!

The Department of Public Works is currently accepting applications for the 2023 Curb & Sidewalk Reimbursement Program, which helps property owners make repairs to curbs, sidewalks and ADA ramps bordering their properties. Anyone who is a homeowner or property owner within the city limits, including businesses, can participate in the program. More information can be found at southbendin.gov/curbsidewalkprogram.

El Departamento de Obras Públicas actualmente está aceptando solicitudes para el Programa de reembolso de bordillos y aceras de 2023, que ayuda a los propietarios a reparar los bordillos, las aceras y las rampas ADA que bordean sus propiedades. Cualquiera que sea propietario de una vivienda o de una propiedad dentro de los límites de la ciudad, incluidas las empresas, puede participar en el programa. Se puede encontrar más información en southbendin.gov/

The City has expanded operating hours at its Organic Resources Facility, located at 4340 Trade Dr., to better serve area residents. The facility is now open 9 a.m. to 1 p.m. Saturdays through October 1. New weekday hours are 8 a.m. to 4:45 p.m. Monday through Friday. Compost and mulch are available free of charge. Assisted loading is only available Monday through Friday and ends at 3:45 p.m. Those self-loading must bring their own shovels and containers to collect the material. Call 311 for fee information.

La Ciudad ha ampliado el horario de atención en su Centro de Recursos Orgánicos, ubicado en 4340 Trade Dr., para brindar un mejor servicio a los residentes. La instalación está abierta de 9 am a 1 pm. los sábados hasta el 1 de octubre, y el horario de lunes a viernes es de 8 a. m. a 4:45 p.m. De lunes a viernes. El compost y el mantillo están disponibles sin cargo para la carga automática y si se necesita asistencia. La carga asistida solo está disponible de lunes a viernes y finaliza a las 3:45 p.m. Los que sean autocargadores deberán traer sus propias palas y contenedores para recoger el material. Llame al 311 para obtener información sobre tarifas.

The City has launched the Vibrant Places Matching Grant Program to assist businesses in activating their facades and outdoor spaces and increase vibrancy throughout the City! The program also provides incentives for local businesses to invest in sustainable, energy-efficient, low-carbon improvements. To learn more and apply, visit southbendin.gov/vibrantplaces.

¡La ciudad ha lanzado el programa de subvenciones equivalentes de lugares vibrantes para ayudar a las empresas a activar sus fachadas y espacios al aire libre y aumentar la vitalidad en toda la ciudad! El programa también proporciona incentivos para que las empresas locales inviertan en mejoras sostenibles, energéticamente eficientes y bajas en carbono y en la mitigación del cambio climático. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite southbendin.gov/vibrantplaces.

The South Bend Police Department and SAVE Outreach are hosting a cookout to kick off summer break on Saturday, June 3 from 11 am to 3 pm at Kennedy Park. We invite the community to join us for food, fun and giveaways!

El Departamento de Policía de South Bend y SAVE Outreach organizarán una comida al aire libre para dar inicio a las vacaciones de verano el sábado 3 de junio de 11 am a 3 pm en Kennedy Park. ¡Invitamos a la comunidad a unirse a nosotros para disfrutar de comida, diversión y obsequios!

Join us on September 9-10 for Fusion Fest, a re-imagination of South Bend's Ethnic Festival at Howard Park! The two-day festival will be filled with food vendors, music, demonstrations, and artisans from every region of the world. Vendors and performers who are passionate about sharing their culture through food, art, storytelling, music, dance, and more can apply at sbvpa.org/festival.

¡Únase a nosotros el 9 y 10 de septiembre para Fusion Fest, una nueva imaginación del Festival Étnico de South Bend en Howard Park! El festival de dos días estará lleno de vendedores de comida, música, demostraciones y artesanos de todas las regiones del mundo. Los vendedores y artistas apasionados por compartir su cultura a través de la comida, el arte, la narración de cuentos, la música, la danza y más pueden postularse para participar en Fusion Fest visitando sbfusionfest.com.

Know something? Say something. Michiana Crime Stoppers offers cash rewards for anonymous tips leading to the arrest of felony offenders. You can call 574-288-STOP, 800-342-STOP or visit p3tips.com/203.

¿Sabes algo? Di algo. Michiana Crime Stoppers ofrece recompensas en efectivo por pistas anónimas que conduzcan al arresto de delincuentes graves. Puede llamar al 574-288-STOP, 800-342-STOP o visitar p3tips.com/203.

Please follow the City of South Bend's social media handles on Facebook, Twitter, Instagram and LinkedIn for upcoming events, meetings and important city updates! For a list of upcoming City events, please visit southbendin.gov/events!

¡Siga las páginas de Facebook, Twitter e Instagram de la ciudad de South Bend para conocer los próximos eventos, reuniones y anuncios y actualizaciones importantes de la ciudad!

Wishing you a wonderful month!

¡Te deseo un mes maravilloso!

Mayor James Mueller

Alcalde James Mueller

Local Government Resources & Events

COVID-19 Vaccine

Register for the COVID-19 vaccine and learn more about local clinics at ourshot.in.gov or call 211

Lead Protection Program

Up to \$20,000 in lead safe home repairs. Visit southbendin.gov/lead or call 311 for more information on income qualifications.

South Bend Police Department

701 W. Sample St. | police.southbendin.gov

Solid Waste Management District

828 Kerr St. | (574) 235-9971 | <https://www.sjcindiana.com/2016/Solid-Waste-Management-District-SWMD>

Waste Facility Hours: Monday-Friday 8:30 a.m.-4 p.m.; Saturday 8 a.m.-12 p.m.

Free drop-off for tires, electronics, paint, gasoline, oil, and light bulbs. No medications please.

South Bend Animal Resource Center

512 Eclipse Place | (574) 235-9303

South Bend Venues, Parks & Arts

(574) 299-4765 | sbvpa.org

St. Joseph County Parks

(574) 654-3155 | www.sjcparks.org

See full list of events online

Supporting South Bend Online Resource

southbendin.gov/support

Assistance

Utility Assistance Program

The City of South Bend has expanded its Utility Assistance Program to provide utility relief for qualifying households.

To qualify, you must have a South Bend utility account in your name, receive sewer

service from the City, and have a household income at or below 80% of the area median income.

Eligible households can receive up to \$25.50 off each monthly utility bill.

Apply by visiting southbendin.gov/uap or calling 311.

Michiana Central Service Office

818 E. Jefferson Blvd., Suite A | (574) 234-7007 | michianasober.com

Meeting schedule and events available at michianasober.com

Community

St. Joe County Public Library

304 S. Main St. | (574) 282-4646 | sjcpl.org

- June 1-July 31: Summer Reading Club
- June 2, 5pm - 8pm: Summer Reading Club Kick-Off Concert at the Main Library. Enjoy activities, food trucks and live performances.
- June 26-29: Library Boomer Tour- Join us at a different park each day for music, dancing, games, activities, and more.
- July 13, 5:30- 6:30pm: Art Club for Adults at Francis Branch's Pasture Room. Spend time looking at, talking about, and making art with Sarah Martin from the Raclin Murphy Museum

of Art. No Experience Necessary

St. Joseph County Parks

50651 Laurel Road South Bend, IN 46637 | (574) 277-4828 | sjcparks.org

Near Northwest Neighborhood

1007 Portage Ave | (574) 232-9182 | nearnorthwest.org

- Saturdays, 10am-noon: Portage Farm Stands, in the 1006 Portage Lot.
 - Sunday's, 2pm-4pm: English/Spanish Language exchange at the NNN community
-

center

- "Miss Kim's Culinary Crew," meets monthly on Saturdays teaching children basic, no-cook kitchen skills
 - June 17 and July 15, 11am-1pm: "Hope for the Hungry Food Pantry"
-

South Bend Community School Corporation

215 Doctor M.L.K Jr. Blvd | (574) 393-6000 | sb.school/bomr.com

Arts, Culture & Entertainment

The Music Village

333 S. Michigan | (574) 245-7664 | themusicvillage.org

- July 26-29- "Girls Rock Camp," for 3rd-8th graders. Visit girlsrockmichiana.org for more information
 - Summer Programs, camps and workshops for all! Register online
 - Wednesdays, 6-8pm: Open Jam. Bring an instrument or borrow one of ours
-

The Studebaker National Museum

201 Chapin St. | (574) 235-9714 | studebakermuseum.org

- The Photography of Anthony Schmidt
 - Mid-Century Master: The Designs of Brooks Stevens
 - July 8 - Concours d'Elegance at Copshaholm
-

The History Museum

808 W. Washington St. | (574) 235-9664 | historymuseumsb.org

- Indiana Lore, opening June 3
 - African American Legacy Award Juneteenth Luncheon on June 13
 - Forging Innovation, through July 9
 - Music in the Gardens, July 28, 2023
-

Century Center

120 Dr. Martin Luther King Jr. Blvd. | (574) 235-9711 | centurycenter.org

- July 8-- "Brad Upton & Friends" comedy show
-

South Bend Civic Theatre

403 N. Main St. | (574) 234-1112 | sbct.org

- June 16-July 12: "Guys & Dolls"
-